

## Allegato 2: Misure di accompagnamento per la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute

L'Articolo 4 Cpv 1 dell'Ordinanza 5 del 28 settembre 2007 concernente la legge sul lavoro (Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5; SR 822.115) vieta l'impiego di giovani per lavori pericolosi. Per lavori pericolosi si intendono tutti i lavori che per la loro natura o per le condizioni nelle quali vengono eseguiti possono pregiudicare la salute, l'educazione, la formazione e la sicurezza dei giovani come anche il loro sviluppo psicofisico. In deroga all'Articolo 4 Capoverso 1 OLL 5, l'impiego di persone in formazione che hanno compiuto 15 anni è permesso in conformità al loro grado di formazione per i lavori pericolosi definiti nell'Ordinanza sulla formazione per Progettista di sistemi di refrigerazione AFC, purché l'azienda rispetti le misure d'accompagnamento sui temi di prevenzione citate qui di seguito:

Eccezioni al divieto di svolgere lavori pericolosi (Base: lista di controllo SECO)	
Cifra	Lavoro pericoloso (Definizione secondo la lista di controllo SECO)
3a	Lavori che superano le capacità fisiche dei giovani: Lo spostamento manuale di pesi superiori a <ul style="list-style-type: none"> <li>• 15 kg per ragazzi fino a 16 anni,</li> <li>• 19 kg per ragazzi di 16 – 18 anni,</li> <li>• 11 kg per ragazze fino a 16 anni,</li> <li>• 12 kg per ragazze di 16 – 18 anni.</li> </ul>
3b	Lavori, che superano la capacità di prestazioni fisiche dei giovani: Lavori che vengono eseguiti regolarmente per più di 2 ore al giorno <ul style="list-style-type: none"> <li>• in posizione piegata, inclinata o ruotata</li> <li>• all'altezza della spalla o al di sopra</li> <li>• in parte in ginocchio, da seduti o sdraiati.</li> </ul>
4e	Lavori con pericolo di elettrizzazione.
4g	Lavori con agenti sotto pressione.
5a	Lavori che comportano un <b>notevole pericolo d'incendio o di esplosione</b> : Lavori con sostanze o preparati che comportano pericoli fisici, ad esempio di esplosione o incendio: 2. gas infiammabili (H220, H221 – finora R12)
6a	Lavori con <b>esposizioni pericolose</b> (per via inalatoria – tramite le vie respiratorie, cutanea – tramite la pelle, orale – tramite la bocca) <b>o a rischio di infortuni</b> . Lavori con sostanze o preparati pericolosi per la salute contrassegnati con almeno una delle seguenti indicazioni di pericolo: 1. tossicità acuta (H311), 2. corrosività cutanea (H314),
6b	Lavori con <b>esposizioni pericolose</b> (per via inalatoria – tramite le vie respiratorie, cutanea – tramite la pelle, orale – tramite la bocca) <b>o a rischio di infortuni</b> . Lavori che comportano un notevole pericolo di malattia o d'intossicazione: 1. materiali, sostanze e preparati (in particolare gas, vapori, fumi, polveri) che presentano una delle caratteristiche di cui alla lettera 6a, come ad es. fumi di saldatura, fibre di amianto
8b	Lavori con strumenti di lavoro che presentano elementi mobili, le cui parti pericolose non sono protette o sono protette solo da dispositivi di protezione regolabili, in particolare punti di trascinamento, cesoiamento, taglio, puntura, schiacciamento e urto.
10a	Lavori che comportano il rischio di crolli, in particolare su postazioni di lavoro rialzate
10b	Lavori che rientrano nella definizione di «lavori in postazioni di lavoro mobili», in particolare 2. lavori da cantiere 7. montaggio (grandi opere di montaggio)

*Nota: I progettisti assolvono un tirocinio pratico nel corso del 4° o del 5° semestre. Durata del tirocinio: 2-3 mesi. Tutti i lavori vengono sempre seguiti.*

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericolo(i)	Cifra(e) <sup>2</sup>	Temi di prevenzione per l'istruzione/formazione, le istruzioni e il monitoraggio	Misure d'accompagnamento adottate da professionista <sup>1</sup> nell'azienda						
				Istruzione/corsi per le persone in formazione			Guida delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
Saldatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gas e fumi pericolosi per la salute</li> <li>Pericolo d'incendio e di esplosione</li> <li>Ustioni</li> </ul>	6b	<ul style="list-style-type: none"> <li>Misure di sicurezza per la saldatura</li> <li>Portare dei DPI adeguati</li> <li>Osservare la documentazione tecnica dei fornitori del gas</li> <li>Accertarsi che l'oggetto a cui lavorare si trovi a pressione zero</li> <li>Tenere a portata di mano agenti ignifughi adeguati</li> </ul> PM Suva 44053.i "Saldatura e taglio. Protezione da fumi, polveri, gas e vapori"	2°- 3° anno	-	1° anno	Istruzione	2° anno	-	-
Tagliare e segare i metalli mediante utensili elettrici portatili	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schegge ed elementi che vengono proiettati</li> <li>Scossa elettrica</li> <li>Contatto con l'utensile in funzione</li> </ul>	8b	<ul style="list-style-type: none"> <li>Attenersi alle istruzioni contenute nel manuale d'uso</li> <li>Portare dei DPI adeguati</li> </ul> Bollettino Suva 44068 "L'interruttore FI può salvarvi la vita!"	2° anno	-	1° anno	Istruzione	2° anno	-	-
Utilizzo di sostanze pericolose (refrigeranti, frigo- /termovettori, detergenti, gas tecnici)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Congelamenti</li> <li>Irritazioni della pelle e delle vie respiratorie</li> <li>Pericolo d'incendio, di esplosione</li> <li>Pericolo di soffocamento</li> <li>Lesioni agli occhi</li> </ul>	5a 6a	<ul style="list-style-type: none"> <li>Osservare le istruzioni riportate nelle schede di sicurezza e sulle etichette</li> <li>Protezione della pelle</li> <li>Portare dei DPI adeguati</li> <li>Osservare la documentazione tecnica dei fornitori del gas e dei frigovettori.</li> </ul> Bollettino Suva 11030.i "Sostanze pericolose. Tutto quello che è necessario sapere" Bollettino 44013.i "Prodotti chimici nell'edilizia. Tutto fuorché innocui". Bollettino Suva 66113.i "Respiratori antipolvere. Informazioni utili sulla scelta e l'uso" Bollettino Suva 44074.i "La protezione della pelle sul lavoro"	2° anno	-	1°-4° anno	Istruzione	2° anno	-	-
Lavori/contatto con materiali contenenti amianto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inalazione di fibre di amianto</li> </ul>	6b	<ul style="list-style-type: none"> <li>Portare dei DPI adeguati</li> </ul> Bollettino Suva 84053.i „Amianto: riconoscerlo, valutarlo e intervenire correttamente. Informazioni utili per gli esperti di tecnica impiantistica.“	2° anno	-	1° anno	Istruzioni sul posto	2° anno	-	-
Lavori elettrotecnici	<ul style="list-style-type: none"> <li>Scossa elettrica</li> </ul>	4e	<ul style="list-style-type: none"> <li>Misure di sicurezza nei lavori con l'elettricità</li> </ul> Bollettino Suva 88814.i "5 + 5 regole vitali per chi lavora con l'elettricità. Per gli elettricisti"	2° anno	CI 2	1°-4° anno	Istruzione	2° anno	-	-

<sup>1</sup> Si considera professionista chi è titolare di un attestato federale di capacità (certificato federale di formazione pratica, se previsto nell'ordinanza) o una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione.

<sup>2</sup> Cifra come da Lista di Controllo SECO "Lavori pericolosi nella formazione professionale di base"

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericolo(i)	Cifra(e) <sup>2</sup>	Temi di prevenzione per l'istruzione/formazione, le istruzioni e il monitoraggio	Misure d'accompagnamento adottate da professionista <sup>1</sup> nell'azienda							
				Istruzione/corsi per le persone in formazione			Guida delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione			
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale	
			Bollettino Suva 44087.i "L'elettricità in tutta sicurezza"								
Lavori in postazioni di lavoro che comportano il rischio di cadute (scale, ponteggi, aperture nel suolo)	• Caduta	10a 10b	<ul style="list-style-type: none"> <li>Corretto utilizzo delle scale</li> </ul> Pieghevole Suva 84004.i "Chi risponde 10 volte «sì»? Il test per i professionisti delle scale" Pieghevole Suva 84009.i "Otto domande sulla scala doppia" Strumento didattico Suva 88008.i "Se la scala vuoi usare, incomincia a pensare!" <ul style="list-style-type: none"> <li>Lavori con ponti mobili</li> </ul> Pieghevole Suva 84018.i "Otto domande fondamentali sui ponti mobili su ruote" Lavorare con i ponti mobili <ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare i ponteggi prima di salirvi.</li> <li>Mettere in sicurezza le aperture nel suolo non sicure, in modo resistente alla rottura e allo spostamento</li> <li>Far mettere in sicurezza i vani d'installazione/vani ascensore non sicuri e proseguire i lavori solo a messa in sicurezza avvenuta.</li> </ul> Pieghevole Suva 84035.i "Otto regole vitali per chi lavora nell'edilizia" Bollettino Suva 44046.i "Vani ascensore: come lavorare in sicurezza*"	2° anno	-	1° anno	Istruzione	2° anno	-	-	
Sollevamento, trasporto e movimentazione di carichi pesanti (componenti di sistemi, elementi di impianti, attrezzature ausiliarie)  Lavori in posizione piegata o in ginocchio, all'altezza della spalla o sopratesta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sollevamento e trasporto di carichi pesanti (oltre i valori limite disposti dall'Ordinanza)</li> <li>Posizioni e movimenti del corpo sfavorevoli</li> </ul>	3a 3c	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impostare lo svolgimento del lavoro in modo ergonomico</li> <li>Applicare la corretta tecnica di sollevamento</li> <li>Utilizzare attrezzature ausiliarie/cinghie di trasporto</li> <li>Evitare i carichi che superano le capacità fisiche</li> <li>Prevedere dei cambi di attività</li> <li>Rispettare le pause di riposo</li> </ul> Bollettino Suva 44018.i "Sollevare e trasportare correttamente i carichi!" Suva SI 88213.i "Pensa al futuro - proteggi le tue ginocchia! La ginocchiera giusta per ogni situazione"	2° anno	-	1° anno	Istruzione	2° anno	-	-	
Controllo di resistenza alla compressione	• Essere colpiti da oggetti scagliati dai macchinari	4g	Procedimento secondo EN 14276-1 (Apparecchi a pressione per sistemi di refrigerazione e pompe di calore Parte 1: Recipienti — Requisiti generali) Allegato C.	2° anno	-	2° anno	Istruzione	2° anno	-	-	

**Legenda:** CI: corsi interaziendali; SP: Scuola professionale;

[Abbreviazioni consentite: PF: dopo la formazione; OP: opuscolo; LC: Lista di controllo; a: anno]

Le presenti misure d'accompagnamento sono state elaborate dall'OML con la collaborazione di uno specialista della sicurezza sul lavoro ed entrano in vigore il 1 dicembre 2016.

Alpnach, 28 ottobre 2016

Associazione Svizzera del Freddo ASF

Il Presidente

L'Amministratore

René Christen

Marco von Wyl

Le presenti misure d'accompagnamento sono approvate dalla Segreteria di Stato per la Formazione, la Ricerca e l'Innovazione (SEFRI) secondo l'articolo 4 capoverso 4 OLL 5 con il consenso della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) del 1 settembre 2016.

Berna, 28 novembre 2016

Segreteria di Stato per la formazione,  
la ricerca e l'innovazione

Jean-Pascal Lüthi  
Direttore Divisione formazione professionale di base e maturità